



Consejo de Seguridad

Distr. general
9 de julio de 2010
Español
Original: inglés

Declaración de la Presidencia del Consejo de Seguridad

En la 6355ª sesión del Consejo de Seguridad, celebrada el 9 de julio de 2010, en relación con el examen del tema titulado “Carta de fecha 4 de junio de 2010 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República de Corea ante las Naciones Unidas (S/2010/281) y otras cartas pertinentes”, la Presidencia hizo la siguiente declaración en nombre del Consejo:

“El Consejo de Seguridad hace notar la carta de fecha 4 de junio de 2010 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República de Corea ante las Naciones Unidas (S/2010/281) y la carta de fecha 8 de junio de 2010 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República Popular Democrática de Corea ante las Naciones Unidas (S/2010/294).

El Consejo de Seguridad deplora el ataque que el 26 de marzo de 2010 provocó el hundimiento del buque *Cheonan* de la República de Corea, que se saldó con la trágica pérdida de 46 vidas.

El Consejo de Seguridad determina que este tipo de incidente pone en peligro la paz y la seguridad de la región y fuera de ella.

El Consejo de Seguridad deplora el saldo de muertos y heridos, expresa su profunda solidaridad y sus condolencias a las víctimas y a sus familias y al pueblo y al Gobierno de la República de Corea, y pide que se adopten medidas apropiadas y pacíficas contra los responsables del incidente a fin de solucionar el asunto de una forma pacífica, de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas y todas las disposiciones pertinentes del derecho internacional.

El Consejo de Seguridad expresa su profunda preocupación por las conclusiones del Grupo Mixto Civil y Militar de Investigación dirigido por la República de Corea y en el que participaron cinco naciones, el cual determinó que la República Popular Democrática de Corea era responsable del hundimiento del *Cheonan*.

El Consejo de Seguridad toma nota de las respuestas de otras partes pertinentes, incluida la República Popular Democrática de Corea, que ha manifestado que no tuvo nada que ver con el incidente.

En consecuencia, el Consejo de Seguridad condena el ataque que causó el hundimiento del *Cheonan*.



El Consejo de Seguridad recalca la importancia de prevenir nuevos ataques u hostilidades de este tipo contra la República de Corea o en la región.

El Consejo de Seguridad acoge con beneplácito la moderación de la República de Corea y subraya la importancia de mantener la paz y la estabilidad en la península de Corea y el Asia Septentrional en general.

El Consejo de Seguridad pide que se respete plenamente el Acuerdo de Armisticio de Corea y alienta el arreglo pacífico de las cuestiones pendientes relacionadas con la península de Corea a fin de reanudar el diálogo y las negociaciones directas por los cauces apropiados lo antes posible, con miras a evitar conflictos e impedir que empeore la situación.

El Consejo de Seguridad reafirma la importancia de que todos los Estados Miembros respeten los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas.”
